

Georgetown, 31 de enero del 2005

Dr. Edgardo Acosta  
Ing. Jerónimo Venegas  
FUNDESUMA

-----  
REF: Situación en Guyana-Informe # 1

De mi mayor consideración:

Acorde al asunto de referencia, me dirijo a Uds. con el fin de reportar lo ocurrido en el país en los últimos días. El presente reporte estará dividido en seis secciones con el objetivo de alcanzar un conocimiento amplio de la situación en la Republica Cooperativa de Guyana.

1.- Cuadro de situación:

Las inundaciones en Guyana, comenzaron a mediados del mes de enero, afectando cuatro regiones del país. Según cifras de UNDAC un 4.5% del territorio del país ha sido afectado por las inundaciones, lo que representa un total de 1,400 kilómetros cuadrados.

Las regiones más afectadas han sido la 3, la 4 y la 5, especialmente la costa este del río Demerara, entre las ciudades de Mahaica y Georgetown. Estas tres regiones fueron declaradas "área de desastre" por el gobierno de Guyana.

Se estima que casi 300,000 personas han sido afectadas por las inundaciones, lo que representa un 39% de la población total (la cual asciende a 750.000 habitantes) Un 23% de los niños por debajo de los nueve años han sido víctima de esta emergencia, así como también un 6% de la población mayor de 16 años.

2.- Trabajo desarrollado por el Equipo SUMA:

Como es de su conocimiento, el equipo SUMA está compuesto por el Sr. Michael Greaves de Barbados y por mí, María Laura Milaragna de la República Argentina.

El Sr. Greaves esta a cargo de la Unidad de Campo instalada en el Aeropuerto Internacional de Georgetown. Su equipo está compuesto por tres personas, las que han sido entrenadas por el Sr. Greaves en el manejo del Sistema SUMA, con énfasis en el manejo de la Unidad de Campo.

Por mi parte, me encuentro a cargo de un equipo de cinco personas, las que han sido entrenadas en el uso del Sistema SUMA, con énfasis en el manejo de SUMA Stock y SUMA Express (el entrenamiento en SUMA Express fue coordinado por el Sr. Greaves) Nuestro objetivo es que este segundo equipo pueda dividirse, cubriendo las distintas bodegas que han comenzado a abrirse en la ciudad.

Hasta el momento, se cuenta con dos lugares de almacenamiento: la Bodega de la Cruz Roja Internacional y la Bodega controlada por el Joint Operation Centre. A su vez, el World Food Program esta instalando su propia bodega. En conversaciones con el encargado de las operaciones de este organismo, se estableció la conveniencia de instalar un equipo SUMA (compuesto por dos personas) para el manejo integral de suministros en su bodega. Probablemente en las próximas 24-48 horas comenzará a funcionar la misma, instalándose SUMA a la brevedad.

### 3.- Contactos del Equipo SUMA con la OPS:

En esta emergencia, el Equipo SUMA está trabajando estrechamente con el personal de la OPS. Hemos recibido un fuerte apoyo, quienes nos ha facilitado el contacto con las autoridades locales. Así mismo, se nos ha provisto de teléfonos celulares para la comunicación y de Security Clearance de las Naciones Unidas, para circular libremente por el país.

Hemos tenido reuniones operativas con la Representante de la OMS/OPS para Guyana, la Dra. Bernardette Theodore-Gandi. Así mismo, hemos trabajado en estrecha colaboración con el Dr. Ton Vlugman, miembro de la representación de la OPS en Surinam, quien está trabajando en Guyana en apoyo a la oficina local de la OPS.

### 4.- Medidas tomadas por el Gobierno de la Republica Cooperativa de Guyana para hacer frente a la emergencia:

El gobierno de Guyana ha establecido dos organismos con el objetivo de responder a la situación. Uno de estos organismos el Joint Operation Center a cargo del Coronel Chubyllal Ramsarup de las Fuerzas de Defensa de Guyana. Este organismo esta conformado no solo por las Fuerzas de Defensa de la Republica Cooperativa de Guyana, sino también por la Policía de Guyana. Su tarea es la de coordinar toda la actividad tanto en la presente etapa como en la etapa posterior de recuperación. En este sentido, se centraliza en este organismo la respuesta a la emergencia.

Otro organismo que trabaja en la respuesta a la emergencia es el Civil Defense Commission. En este organismo participa el Ministerio de Salud y junto con el Joint Operation Center es el encargado de distribuir la ayuda humanitaria entre los damnificados y controlar los Centros de Evacuados.

Hasta el día de la fecha, hay 74 Centros de Evacuados operando, los que cuentan con una capacidad total para 4,888 personas, encontrándose en ellos hasta el momento 4,483 personas alojadas.

Por el momento la situación se encuentra bajo control, manteniéndose varias zonas anegadas. Se espera que en los próximos días disminuya el nivel de las aguas en los sectores inundados, aunque continúan las lluvias.

Si bien se permanece alerta ante la posibilidad de epidemias, la situación en el área de la salud esta bajo control, manteniéndose en límites muy bajo los casos de diarrea, fiebres y erupciones de la piel.

#### 5.- Participación de Organismos Internacionales en la emergencia:

El Gobierno ha solicitado la colaboración de las Naciones Unidas, organismo que ha enviado a este país un equipo UNDAC, a cargo del Dr. Gerard Gómez. La función de este equipo es la de coordinar con las autoridades locales, los Organismos Internacionales y las ONG's, para dar una respuesta satisfactoria a las necesidades de los afectados por las inundaciones.

Otras de sus funciones es la de recolectar información de los diferentes organismos participantes de la contingencia, la cual es enviada a Geneva y luego colocada en la página web de Naciones Unidas.

La Organización Panamericana de la Salud participa activamente en la emergencia, especialmente a través de la colaboración de su equipo de consultores. Los temas a los que dedica especial importancia son los relativos al control de epidemias y la rehabilitación de los centros de salud que se vieron afectados por las inundaciones. Así también, en estrecha relación con el Ministerio de Salud, se está trabajando en una campaña de información para prevenir epidemias.

El Programa Mundial de Alimentos (WFP por sus siglas en inglés) se encuentra trabajando en el terreno. Según cifras establecidas por este organismo, 20,700 personas necesitarán ayuda alimentaria desde la fecha y por un periodo de treinta días, lo que contabiliza un total de 124,000 raciones diarias. El WFP tiene estimado entregar en este periodo de treinta días un total de 60,000 raciones diarias, mientras que la Cruz Roja Internacional, entregará unas 42,000 raciones diarias en el mismo periodo de tiempo. Es necesario tener en cuenta que la Civil Defense Commission reparte diariamente raciones de comida caliente entre los diferentes Centros de Evacuados, sin embargo las mismas no han sido tomadas en cuenta por el WFP para elaborar sus proyecciones.

Entre otros organismos que participan en esta emergencia se encuentran UNICEF, la Cruz Roja Internacional y USAID, así como pequeñas ONG's.

#### 6.- Recursos con los que se cuenta:

Por el momento, la gran mayoría de los recursos destinados para hacer frente a esta emergencia provienen del Gobierno de Guyana.

Con respecto a la ayuda internacional, se han recibido donaciones en especie de los gobiernos de la República Federativa del Brasil, del CARICOM, del Japón y de la Embajada de Guyana en Surinam. Estas donaciones consisten básicamente en agua embotellada y alimentos varios. El gobierno de Japón ha donado bombas eléctricas, generadores eléctricos, ambos muy necesarios en las áreas inundadas.

En la reunión de coordinación que se mantiene diariamente entre representantes del Gobierno, los Organismos Internacionales y las ONG's, los representantes de la comunidad internacional (en especial el representante de la delegación diplomática de la Unión Europea y el representante de la delegación diplomática del Canadá) han mencionado que no se está recurriendo a los Organismos Internacionales para obtener los recursos necesarios para hacer frente a la etapa de recuperación y que los Organismos Internacionales deberían ejercer presión sobre el gobierno de Guyana para utilizar estos mecanismos de cooperación internacional

#### 7.- Manejo de la información:

La información que se posee es poca y algunas veces contradictoria. La UNDAC ha dirigido su esfuerzo hacia la búsqueda de información comprobable, la que es distribuida a todos los participantes de esta emergencia. Sin embargo, recién en el día de ayer, se contó por primera vez con cifras comprobables sobre la situación real (los datos presentados en el presente informe fueron entregados por UNDAC).

María Laura Milaragna  
SUMA Team, GUYANA